

## Aumetz

## De nouvelles générations pour faire vivre les traditions italiennes

Créée en 1955, l'Association familiale franco-italienne (Affi) parvient à maintenir ses activités en bénéficiant du renfort de nouvelles générations. Une relève qui souhaite à son tour poursuivre les traditions du pays de leur famille et de leurs ancêtres.

Quand les Italiens d'origine ont créé, en 1955, la Mutua Soccorso, ancêtre de l'Affi, ils ne pensaient probablement pas que 70 ans plus tard, l'association aurait toujours une place importante dans la vie sociale et culturelle de la commune. « Cette année encore, notre association a prouvé sa vitalité en organisant plusieurs événements et en participant à diverses manifestations grâce à l'engagement des plus anciens et à celui de jeunes générations qui nous ont rejoints dans l'esprit de maintenir nos traditions », a déclaré le président Hyppolite Bernini en accueillant les membres dans le local de la rue des Argonnes.

Le maintien des coutumes italiennes commence chaque année par la fête de la Befana, la vieille dame bienveillante est venue distribuer des friandises aux enfants et des cadeaux aux anciens au cours d'un goûter. Autre tradition avec la soirée pâtes non-stop. « Un succès avec plus de 250 parts de spaghetti dégustées



L'Affi cultive toujours ce bel esprit de convivialité des décennies après sa création.

sur place ou emportées».

## Retrouvailles

Le repas des retrouvailles, mot chargé de sens, est également un point fort, il se situe après les congés et c'est surtout l'occasion d'évoquer l'Italie où beaucoup ont passé leurs vacances en famille. Le Festival du film italien de Villerupt, avec la projection de deux films dans le cinébus et une nouvelle dégustation de pâtes sont également incontournables.

L'AFFI est présente lors des manifestations patriotiques et des festivités organisées par la Municipalité, elle participe aux opérations humanitaires et citoyennes, soutient le CCAS. Les mêmes activités sont programmées cette année, la soi-

« À presque 70 ans, l'Affi prouve encore sa vitalité pour maintenir nos traditions. » Hyppolite Bernini, président de l'Association familiale franco-italienne.

rée pâtes a été fixée au 4 mai, les retrouvailles le 15 septembre et l'accueil du Film italien en novembre. Pour se mettre au goût du jour, les statuts de l'association ont été « dépoussiérés », dans l'optique de fêter les sept décennies l'an prochain.

## Boulange

## Gaule boulangeoise: « Il n'y aura pas d'augmentation des tarifs de cartes »

Le club des pêcheurs a déposé les carnés pour faire le point sur les activités de l'association. Didier Riedel, président, sait pouvoir compter sur l'appui de la municipalité afin de continuer à occuper une belle place dans la vie associative.

## Comment s'est déroulée l'année 2023 ?

Didier Riedel : « Bien que l'absence du local ait perturbé l'organisation de différentes manifestations, la reconstruction du nouveau local par la municipalité est quasiment terminée aujourd'hui, et donne l'espoir de pouvoir travailler dans de bonnes conditions. Les activités étaient nombreuses. »

## Les projets et rendez-vous de 2024, quels sont-ils ?

« Bonne nouvelle pour les pêcheurs : il n'y aura pas d'augmentation des tarifs de cartes. Le nombre d'adhérents est en constante augmentation, ce qui montre que la gestion de notre étang satisfait l'ensemble des pêcheurs, malgré un prix plus élevé du pois-



Didier Riedel : « Nous avons vendu 187 cartes, dont 28 aux moins de 14 ans. »

son d'alevinage. Nous avons vendu 187 cartes, dont 28 aux -14 ans ! L'alevinage se décompose ainsi : carpes 300 kg, tanches 200 kg, gardons 200 kg, brochets +60 cm 50 kg, brochets 30 kg, sandres 15 kg. Nous nettoions également les berges des étangs, grâce au travail des agents communaux. »

## Comment se présente

## l'avenir ?

« Première grande date dans la vie de notre association, l'inauguration du nouveau local le samedi 6 avril, à 11 h. L'ouverture de la pêche est le samedi 13 avril. Deux journées truites sont également retenues, les 25 mai et 21 septembre. Nous participerons également au Téléthon, la fête nationale et autres. »

## Boulange

## Nathalie Mazzer-Nicloux: une artiste à découvrir



L'artiste a recueilli de très nombreux éloges. Le public est invité à découvrir ses œuvres picturales jusqu'au 24 mars.

Native de Fontoy, habitant et travaillant à la mairie de Boulange, Nathalie Mazzer-Nicloux surprend tout son monde sur son chemin de tableaux où se distinguent des portraits, fleurs, de la nature et autres, en acrylique. À Boulange notamment, son travail minutieux est très apprécié.

Lors du vernissage de son exposition à Fontoy ce samedi, beaucoup ont noté la qualité de ses œuvres picturales, à l'instar de ses collègues et amies. Carmen Colombo témoigne : « En tant que personne autodidacte, elle nous rappelle une fois de

plus que la passion et la détermination peuvent mener à des résultats exceptionnels... Son travail est une véritable source d'inspiration pour tous ceux qui ont le bonheur de contempler ses créations. Sa contribution à la scène artistique locale est inestimable ». Le président d'Ad Fontes, Roland Zeller, a retracé son parcours, et présenté ses œuvres à voir jusqu'au 24 mars à la Maison du Patrimoine.

Exposition jusqu'au 24 mars, tous les jours de 14h à 17 h, Maison du Patrimoine, rue de la Fensch à Fontoy. Entrée gratuite.

## ► Bloc-notes

## Audun-le-Tiche

## Âge d'or

Mercredi 20 mars. À 17h. Local Âge d'or. L'association organise son assemblée générale.

## Bons de Pâques

Le CCAS délivre des bons de Pâques. Pour en bénéficier, se munir des documents suivants: avis d'imposition des revenus 2022 sur l'année 2023, trois dernières fiches de salaires et/ou justificatifs de revenus CAF. Prise de rendez-vous sur le site de la mairie. Jusqu'au dimanche 31 mars.

Cérémonie du Cessez-le-feu

Mardi 19 mars. À 9h30. Monument aux Morts. Cérémonie commémorative du cessez-le-feu en Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc suivie, à 9 h 45 d'un café en mairie.

Conseil municipal Mercredi 20 mars. À 19h. Mairie.

## Inscriptions scolaires

Les inscriptions sont obligatoires en maternelle pour les enfants nés en 2021. Elles le sont également pour les CP nés en 2018. Les formulaires d'inscription sont en ligne sur [www.audun-le-tiche.fr/rubrique/Actualites](http://www.audun-le-tiche.fr/rubrique/Actualites). En cas de demande de dérogation, deux formulaires sont à remplir. Jusqu'au vendredi 5 avril.

Messe des Rameaux Dimanche 24 mars. À 10h30. Église Saint-François.

## Aumetz

## Messe des Rameaux

Dimanche 24 mars. À 10h30. Église Saint-Gorgon.

## Ottange

## Agence France Services

Hôtel de ville. Tél. 03 82 82 08 21. Mail: [franceservicesottange@gmail.com](mailto:franceservicesottange@gmail.com). Les mardis, mercredis et jeudis de 9h à 12h et de 14h à 17h30 et les vendredis et samedis de 9h à 12h.

## Thil

## Cérémonie du Cessez-le-feu en Algérie

Mardi 19 mars. À 16h. Monument aux Morts. Dépôt de gerbes suivi d'un vin d'honneur servi en mairie.

## Villerupt

## Commémoration

du Cessez-le-feu en Algérie Mardi 19 mars. Le Conseil municipal et les associations patriotiques vous invitent à la cérémonie de commémoration du cessez-le-feu en Algérie. 18h, rassemblement au monument aux Morts, dépôt de gerbes, discours, présentation des drapeaux, vin d'honneur.

Marché Place Jeanne-d'Arc. Tous les mardis, vendredis de 8h à 13h.